

SUMMER PAINT

NON-STOP CREATIVITY

SOMMER
www.sommer.ch



Katia



SCAN ME





SUMMER PAINT

TOP

ES TOP SUMMER PAINT

Debido a las características técnicas del producto, las franjas de color pueden cambiar de tamaño y posición.

TALLA UNICA: 38-40

MATERIALES

SUMMER PAINT col. 503: 1 madeja
Marcadores

Agujas circulares: N° 3 con cable de 80 cm

Puntos empleados

P. elástico 1x1, p. elástico 1x1 en circular, p. jersey der. en circular, costura a p. de lado
Ver puntos básicos en www.katia.com/es/academy o en nuestro canal de YouTube Katia Yarns & Fabrics

MUESTRA DEL PUNTO

A *p. jersey der. en circular*, ag. circulares n° 3
10x10 cm = 25 p. y 38 vtas.

REALIZACIÓN

Montar 244 p. Trab. a *p. elástico 1x1 en circular*.

Nota: para tener un mejor control de las vtas.

poner un marcador al inicio de vta.

A 4 cm de largo total, continuar trab. a *p. jersey der. en circular*.

A 25 cm de largo total, continuar trab. a *p. elástico 1x1 en circular*.

A 28 cm de largo total, **cerrar** todos los p.

CONFECCIÓN Y REMATE

Tirantes: montar 11 p. y trab. en vtas. de ida y vta. a *p. elástico 1x1*.

Nota: para que los bordes queden pulidos pasar el 1er p. sin hacer en todas las vtas.

A 36 cm de largo total, **cerrar** todos los p. Trab. otro tirante igual.

Coser los tirantes a *p. de lado* separados 16 cm en la parte del escote (ver patrón).

FR TOP SUMMER PAINT

À cause des caractéristiques techniques propres à la qualité Summer Paint, les bandes de couleur peuvent être plus ou moins épaisses et se présenter dans un ordre différent.

TAILLE UNIQUE : 38-40

FOURNITURES

Qualité SUMMER PAINT col. 503 : 1 pelote
Marqueur de mailles

Aiguilles circulaires : N° 3 avec un câble de 80 cm

Points employés

Côtes 1x1, côtes 1x1 en rond, jersey end. en rond, couture au pt. de côté

Voir les explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube Katia Yarns & Fabrics

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

25 m. et 38 rgs en *jersey end. en rond* avec des aiguilles circulaires n° 3

RÉALISATION

Monter 244 m. Tric. en *côtes 1x1 en rond*.

Remarque : placer un marqueur de début de rang.
À 4 cm de hauteur totale, tricoter en *jersey end. en rond*.

À 25 cm de hauteur totale, tricoter en *côtes 1x1 en rond*.

À 28 cm de hauteur totale, **rabattre** toutes les m.

MONTAGE ET FINITIONS

Bretelles : monter 11 m. et tricoter en rgs

aller-retour en *côtes 1x1*.

Remarque : pour obtenir de jolies bordures, glisser la première maille sans la tricoter sur tous les rangs. À 36 cm de hauteur totale, **rabattre** toutes les m. Tric. une deuxième bretelle identique à la première.

Coudre les bretelles au *pt. de côté* en les espaçant de 16 cm l'une de l'autre au niveau de l'encolure (voir schéma).

EN SUMMER PAINT TOP

Due to the technical characteristics of the product, the size and position of the coloured stripes may vary.

ONE SIZE: 39 3/8" (100 cm) finished bust circumference

UK size: 8-10

US size: 4-6

MATERIALS

SUMMER PAINT: 1 skein col. 503

Stitch markers

Circular Knitting Needles: Size 3 (U.S.)/(3 mm) with a 32" (80 cm) cable

Stitches

1x1 ribbing, circular 1x1 ribbing, circular stockinette st, side seams

See basic stitches at

www.katia.com/en/academy or on our Katia Yarns & Fabrics YouTube channel

GAUGE

Using the size 3 circular needles in *circular stockinette st.*

25 sts & 38 rows = 4x4"

INSTRUCTIONS

Cast on 244 sts and continue working in *circular 1x1 ribbing*.

Note: to keep a better check on the number of rounds being worked, place a stitch marker at the start of each round.

When the top measures 1 5/8" (4 cm) from the start, continue working in *circular stockinette st.*

When the top measures 9 7/8" (25 cm) from the start, continue working in *circular 1x1 ribbing*.

When the top measures 11" (28 cm) from the start, **bind (cast off)** all the sts.

FINISHING (MAKING UP)

Straps: cast on 11 sts and continue working in rows going back and forth in *1x1 ribbing*.

Note: For neater edges, **slip** the first st of every row. When the strap measures 14 1/8" (36 cm) from the start, **bind (cast off)** all the sts.

Make another strap the same.

Sew the straps onto the neckline (see pattern) using *side seams* and with a distance of 6 1/4" (16 cm) in between them.

NL TOP SUMMER PAINT

Vanwege de technische kenmerken van dit artikel, kunnen de gekleurde strepen verschillen in grootte en van plaats.

ÉÉN ENKELE MAAT: 38-40

BENODIGD MATERIAAL

SUMMER PAINT kl. 503: 1 streng

Steekmarkeerders

Rondbreinaalden: Nr. 3 met een kabel van 80 cm

Gebruikte steken

Boordsteek 1x1, boordsteek 1x1 rondgebreid, r. tric.st. rondgebreid, naad d.m.v. platte kantsteek

Zie basissteken op:

www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal Katia Yarns & Fabrics

STEEKVERHOUDING

In *r. tric.st. rondgebreid*, rondbreinaalden nr. 3 10x10 cm = 25 st. en 38 naalden.

UITVOERING

244 St. **opz.** Brei *boordsteek 1x1 rondgebreid*.

Opmerking: voor een betere controle v.d. naalden, een steekmarkeerder bevestigen bij het begin v.d. naald.

Bij 4 cm totale lengte, verderbreien in *r. tric.st. rondgebreid*.

Bij 25 cm totale lengte, verderbreien in *boordsteek 1x1 rondgebreid*.

Bij 28 cm totale lengte, alle st. **afk.**

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Schouderbandjes: 11 st. **opz.** en brei *boordsteek 1x1* in heen-en teruggaande naalden.

Opmerking: voor een mooie afwerking v.d. randen, in alle naalden, de 1e st. zonder te breien

over laten glijden op de rechternaald.
Bij 36 cm totale lengte, alle st. **afk.**
Brei het andere schouderbandje op dezelfde manier.

Naai de schouderbandjes vast d.m.v. *platte kantsteek* met een afstand van 16 cm bij het gedeelte v.d. hals (zie patroon).

DE TOP SUMMER PAINT

Aufgrund der technischen Eigenschaften des Produkts kann der Verlauf der Farbabschnitte unterschiedlich ausfallen.

EINZELGRÖSSE: 36-38

MATERIAL

SUMMER PAINT Fb. 503: 1 Knäuel
Maschenmarkierer

Rund-Stricknadel: Nr. 3 Länge 80 cm

Muster

Rippenmuster 1x1, Rippenmuster 1x1 in Rd., glatt re. in Rd., Naht im Matratzenstich

Siehe Basismuster auf www.katia.com/de/academy oder auf unserem YouTube-Kanal Katia Yarns & Fabrics

MASCHENPROBE

Glatt re. in Rd., Rund-Strickndl. Nr. 3
10x10 cm = 25 M. und 38 R.

ANLEITUNG

244 M. **anschlagen** und im *Rippenmuster 1x1 in Rd.* stricken.

Hinweis: Für eine bessere Übersicht einen Maschenmarkierer an den Runden-Anfang setzen. In 4 cm Gesamthöhe in *glatt re. in Rd.* weiterarbeiten. In 25 cm Gesamthöhe im *Rippenmuster 1x1 in Rd.* weiterstricken.

In 28 cm Gesamthöhe alle M. **abketten**.

AUSARBEITUNG UND FERTIGSTELLUNG

Träger: 11 M. **anschlagen** und im Hin- und Rückreihen im *Rippenmuster 1x1* stricken.

Hinweis: Für dichte Ränder in allen R. die 1. M. nur abheben und nicht stricken.

In 36 cm Gesamthöhe alle M. **abketten**.

Einen 2. Träger in dieser Art stricken. Die Träger mit einem Abstand zueinander von 16 cm in die Mitte des Strickteils (siehe Grafik) im *Matratzenstich* nähen.

IT TOP SUMMER PAINT

A causa delle caratteristiche tecniche del prodotto, le strisce colorate potrebbero assumere dimensioni e posizioni diverse.

TAGLIA UNICA: 42-44

MATERIALE

SUMMER PAINT col. 503: 1 matassa
Marcatori

Ferri circolari: 3 mm con cavo da 80 cm

Punti

Coste 1x1, Coste 1x1 in tondo, M. rasata in tondo, Cucitura a p. materasso

Vedi Punti di Base su

www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube Katia Yarns & Fabrics

CAMPIONE

Con i f. circolari da 3 mm, a *M. rasata in tondo*
10x10 cm = 25 m. x 38 f.

REALIZZAZIONE

Avviare 244 m. e lavorare a *coste 1x1 in tondo*.

Nota: per avere un maggior controllo dei f. mettere un marcatore all'inizio del f.

A 4 cm di altezza, cont. lavorando a *m. ras. in tondo*.
A 25 cm di altezza, cont. lavorando a *coste 1x1 in tondo*.

A 28 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

FINITURE

Spalline: avviare 11 m. e lavorare in f. di andata e ritorno a *coste 1x1*.

Nota: affinché i bordi rimangano puliti, passare la prima m. senza lavorarla in tutti i f.

A 36 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra spallina allo stesso modo.

Cucire le spalline a *p. materasso* a una distanza di 16 cm nella parte dello scollo (v. schema).

